



سال تحصیلی ۱۴۰۳-۱۴۰۴



دفترچه سؤال

تسلط بر کل کتاب



سه شنبه

۱۴۰۴/۰۲/۳۰



ماز

مشترک (ریاضی فیزیک و علوم تجربی) - پایه یازدهم
آزمون جامع شبیه ساز امتحانات نهایی ماز - شب امتحان

درس	تعداد صفحه	زمان پاسخگویی
عربی	۳	۸۰ دقیقه

برای شباهت حداکثری به امتحانات نهایی، صفحه آرایی، فونت و حتی اندازه متن در تمامی آزمون های تشریحی ماز، کاملاً یکسان با استاندارد امتحانات نهایی در نظر گرفته می شود.

حق چاپ و تکثیر سؤالات به هر روش (الکترونیکی و...) پس از برگزاری آزمون برای تمامی اشخاص حقیقی و حقوقی تنها با مجوز «گروه ماز» مجاز می باشد و با متخلفین برابر مقررات رفتار می شود.

به دلیل عدم رضایت تیم ماز، هر گونه استفاده غیر قانونی از دفترچه سؤالات و پاسخنامه ماز برای تمامی اشخاص، شرعاً حرام است.

عربی ۲

کل کتاب

بودجه‌بندی این آزمون

استراتژی و هدف گذاری در آزمون شبیه‌ساز نهایی ماز

- تبدیل به یک دانش‌آموز حرفه‌ای در امتحان تشریحی و ۲۰ گرفتن
- تسلط بر نحوه تشریحی نوشتن در حد یک مصحح آموزش و پرورش
- تمام اشتباهات احتمالی در امتحان نهایی رو قبل از امتحان نهایی تجربه کنید

زودبسته

دوپینگ فوری برای شب امتحان

اگر قصد دارید خیلی زود به نمره ۲۰ برسید، دوره «زود ۲۰» برای شماست!

- ۶ مرحله آزمون شبیه‌ساز و پیش‌بینی نهایی برای ۶ درس امتحان نهایی
- تصحیح فوری آزمون شب امتحان به سبک آموزش و پرورش
- جزوه دوپینگ فوری شب امتحان + راهنمای کامل تشریحی نویسی ویژه هر درس

هدیه ویژه: بسته کتاب‌های ۲۰ شو در اپلیکیشن دیجی‌ماز





به نام خدا

آزمون شبیه ساز نهایی درس: عربی، زبان قرآن ۲	تعداد صفحه: ۳	رشته: ریاضی و فیزیک / علوم تجربی	ساعت شروع:
دوره دوم متوسطه - یازدهم	تاریخ آزمون: ۱۴۰۴/۰۲/۳۰	نام و نام خانوادگی:	مدت زمان: ۸۰ دقیقه
آزمون شبیه ساز امتحان نهایی گروه آموزشی ماز			
ردیف	سؤالات (پاسخبرگ دارد)		
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (الف) ﴿إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا﴾ (ب) طوبى لِمَنْ لَا يَخَافُ النَّاسَ مِنْ أَلْسِنَتِهِمْ. (ج) مِنْ أَخْلَاقِ الْجَاهِلِ الْمُعَارَضَةُ قَبْلَ أَنْ يَفْهَمَ.		
۲	عَيْنِ الْمُتَضَادِّ لِكَلِمَةِ «سَكَتٌ» وَ الْمُتَرَادِفِ لِكَلِمَةِ «الْفَلَّاحُ» فِي الْعِبَارَتَيْنِ التَّالِيَتَيْنِ: (الف) تَكَلَّمَ الطُّلَّابُ فِي الصَّفِّ مَعَ زُمَلَائِهِمْ. (ب) يَسْتَخْدِمُ الْمُزَارِعُ شَجَرَةَ التِّفْطِ حَوْلَ مَزْرَعَتِهِ.		
۳	عَيْنِ الْكَلِمَةِ الَّتِي لَا تُنَاسِبُ الْكَلِمَاتِ الْأُخْرَى فِي الْمَعْنَى: (الف) أَلْسِرَوَال ☐ أَلْقَمِص ☐ أَلْفُستَان ☐ أَلِيد ☐ (ب) حَدَاد ☐ خَبَّاز ☐ ذِكْرَى ☐ شُرْطِي ☐		
۴	اُكْتُبْ مُفْرَدَ الْكَلِمَتَيْنِ أَوْ جَمْعَهُمَا: (الف) لَا تَقُلْ غُيُوبَ الْآخِرِينَ (المفرد). (ب) غُصْنُ هَذِهِ الشَّجَرَةِ جَمِيلٌ (الجمع).		
۵	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (الف) ﴿الرَّحْمَنُ * عَلَّمَ الْقُرْآنَ * خَلَقَ الْإِنْسَانَ * عَلَّمَهُ الْبَيَانَ﴾ (۰/۷۵) (ب) ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ (۰/۷۵) (ج) وَافَقَ الْأَسَاتِذَةُ أَنْ يُوجِّهُوا الْإِمْتِحَانَ لِمُدَّةٍ ثَلَاثَةِ أَسَابِيعٍ. (۰/۵) (د) سَجَّلَ مَسْجِدُ الْإِمَامِ فِي قَائِمَةِ الثَّرَاثِ الْعَالَمِيِّ. (۰/۵) (هـ) اَللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ. (۰/۵) (و) أَقُولُ لِرِّمِيلِي: أَنْتَ الشَّخْصُ الَّذِي تَعْمَلُ مَعِيَ. (۰/۵) (ز) زَرَعَ زَرْعَهُ صَاحِبُهُ خَيْرٌ مِنْ سَائِرِ الْأَمْوَالِ. (۰/۵) (ح) إِنْ لَا نَسْتَمِعْ إِلَى الدَّرْسِ جَيِّدًا نَرُسِبُ فِي الْإِمْتِحَانِ. (۰/۵)		
۶	إِنْتِخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: (الف) إِنَّ أَنْقَرَةَ ثَانِي أَكْبَرِ مَدِينَةٍ فِي تُرْكِيَا بَعْدَ إِسْطَنْبُولِ. (۱) آنکارا دومین شهر بزرگ در ترکیه بعد از استانبول است. ☐ (۲) آنکارا دومین و بزرگترین شهر بزرگ در ترکیه بعد از استانبول است. ☐ (ب) هِيَ أَوْصَتْ أَنْ يُكْتَبَ هَذَا الْحَدِيثُ عَلَى قَبْرِهَا. (۱) او سفارش کرد که این حدیث را روی قبرش بنویسند. ☐ (۲) او سفارش کرد که این حدیث را روی قبرش نوشته شود. ☐		



به نام خدا

آزمون شبیه‌ساز نهایی درس: عربی، زبان قرآن ۲	تعداد صفحه: ۳	رشته: ریاضی و فیزیک / علوم تجربی	ساعت شروع:
دوره دوم متوسطه - یازدهم	تاریخ آزمون: ۱۴۰۴/۰۲/۳۰	نام و نام خانوادگی:	مدت زمان: ۸۰ دقیقه

آزمون شبیه‌ساز امتحان نهایی		گروه آموزشی ماز	
ردیف	سؤالات (پاسخبرگ دارد)	نمره	
۷	أَكْمِلِ الْفُرَاقَاتِ فِي تَرْجُمَةِ الْعِبَارَاتِ: (الف) تَنَبَّهَ زَمِيلِي الْمُشَاغِبِ وَ حَجَلَ وَ نَدِمَ مِنْ فِعْلِهِ: همکلاسی شلوغ‌کارم (۱) و شرمنده شد و از کارش (۲) (ب) وَزَعَتْ أَوْرَاقُ الْإِمْتِحَانِ عَلَى الطُّلَّابِ وَ تَعَجَّبُوا مِنَ الْأَسْئَلَةِ: برگه‌های امتحان بین دانش‌آموزان (۱) ۱.۵ (ج) الْإِمْتِحَانَاتُ تُسَاعِدُ الطُّلَّابَ لِتَعَلُّمِ الدُّرُوسِ فَلْيَعْلَمُوا ذَلِكَ حَتَّى تَنْجَحُوا: امتحانات به دانش‌آموزان برای یادگیری دروس کمک می‌کند پس آن را (۱) تا (۲)		
۸	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي أُشِيرَ إِلَيْهَا بِخَطِّ: (الف) هُمَا لَا يَكْتُبَانِ عَلَى الشَّجَرَةِ. (ب) أَنَا سَوْفَ أَكْتُبُ التَّمَارِينَ. (ج) قَدْ نَكْتُبُ رِسَالَتَيْنِ. (د) مَا كَتَبْتُ شَيْئًا.	۱	
۹	إِنْتَخِبِ الصَّحِيحَ لِلْفُرَاقِ: (الف) أَنْتِ إِلَى الْمَدْرَسَةِ أَمْسَ. (۱) ذَهَبَتْ (۲) ذَهَبَتْ (۳) تَذَهَبِينَ (ب) وَاجِبَاتِي غَدًا. (۱) سَنَكْتُبُ (۲) لَنْ أَكْتُبُ (۳) سَوْفَ تَكْتُبُنِ (ج) مَعَ أَصْدِقَائِكُمْ إِلَى الْمَدْرَسَةِ الْيَوْمَ. (۱) لَا تَرْجِعُوا (۲) لَا تَرْجِعِي (۳) إِرْجِعْنَ (د) هَؤُلَاءِ الطَّالِبَاتِ فِي الْإِمْتِحَانَاتِ. (۱) سَتَنْجَحْنَ (۲) تَنْجَحْنَ (۳) يَنْجَحْنَ	۱	
۱۰	عَيِّنِ (الف) اسْمَ الْفَاعِلِ وَ (ب) اسْمَ التَّفْضِيلِ وَ (ج) اسْمَ الْمَكَانِ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: أَكْبَرُ الْعَيْبِ أَنْ تَعِيبَ مَا فِيكَ مِثْلَهُ - وَقَفَ طَالِبٌ فِي الصَّفِّ - إِنْتَظَرْتُ فِي الْمَوْقِفِ.	۰.۷۵	
۱۱	إِنْتَخِبِ الصَّحِيحَ: ثَلَاثَةٌ وَ سَبْعُونَ زَائِدُ خَمْسَةٍ يُسَاوِي (الف) ثَمَانِيَةٌ وَ سَبْعِينَ (ب) سَبْعَةٌ وَ ثَمَانِينَ	۰.۲۵	
۱۲	تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا حَوْلَ الْجُمْلَةِ بَعْدَ النِّكْرَةِ: تَبَادُلُ الْمُفْرَدَاتِ بَيْنَ اللُّغَاتِ أَمْرٌ طَبِيعِيٌّ يَجْعَلُهَا غَنِيَّةً.	۰.۵	
۱۳	إِنْتَخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (الف) لَنْ نَجْلِسَ عَلَى الْأَرْضِ: (۱) نَحْوَاهِمِ نَشَسْتُ (۲) نَمَى نَشِينِم (۳) نَنَشَسْتِم (ب) الْمُتَفَرِّجُونَ جَاءُوا حَتَّى يُشَاهِدُوا الْمُبَارَاةَ. (۱) تَا بِيْنِنْد (۲) بَايْد بِيْنِنْد (۳) مِي بِيْنِنْد (ج) قَرَّرَ أَنْ يَفْعَلَ شَيْئًا: (۱) بَايْد اِنْجَام دَهْد (۲) كِه اِنْجَام خَوَاهْد دَاد (۳) كِه اِنْجَام دَهْد (د) يُطَالِعُ الطَّالِبُ دُرُوسَهُ لِكَيْلَا يَرْسُبَ فِي الْإِمْتِحَانِ: (۱) تَا مَرْدُود شُود (۲) كِه مَرْدُود نَمِي شُود (۳) كِه مَرْدُود نَشُود	۱	



به نام خدا

آزمون شبیه‌ساز نهایی درس: عربی، زبان قرآن ۲		تعداد صفحه: ۳	رشته: ریاضی و فیزیک / علوم تجربی	ساعت شروع:
دوره دوم متوسطه - یازدهم		تاریخ آزمون: ۱۴۰۴/۰۲/۳۰	نام و نام خانوادگی:	مدت زمان: ۸۰ دقیقه
آزمون شبیه‌ساز امتحان نهایی		گروه آموزشی ماز		
ردیف	سؤالات (پاسخبرگ دارد)	نمره		
۱۴	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (حَسَبَ قَوَاعِدِ تَرْجِمَةِ الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ وَ الْفِعْلِ النَّاقِصِ) (الف) اِشْتَرَى: خرید (۱) كُنْتُ أَشْتَرِي الْأَدْوِيَةَ لِزَمَلَانِي. (۲) اَلطُّلَابُ كَانُوا قَدْ اشْتَرَوْا كُتُبَهُمْ. (ب) رَاجَعَ: مراجعه کرد (۱) لَمْ يُرَاجِعِ الْمُعَلِّمُ تَرْجِمَةَ الْأَحَادِيثِ. (۲) أَصْدِقَائِي لَا يُرَاجِعُونَ هُنَا. (ج) اِعْتَذَرَ: پوزش خواست (۱) لَا يَعْتَذِرُ الْإِنْسَانُ عَلَى خَطِّا لَمْ يَفْعَلْهُ. (۲) إِذَا كَذَبْنَا فِي حَيَاتِنَا فَلْنَعْتَذِرْ. (د) اِسْتَرْجَعَ: پس گرفت (۱) لَا تَسْتَرجِعْ كِتَابَكَ مِنِّي. (۲) لِنَسْتَرجِعْ رِسَالَتَكُمَا:	۲		
۱۵	عَيْنِ الْمَحَلِّ الْإِعْرَاقِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (الف) فِي الْعَصْرِ الْعَبَاسِيِّ ازْدَادَ نُفُوذُ اللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ. (ب) أَوْصَتْ شَيْمِلُ زُمَلَاءَهَا أَنْ يُشْكِلُوا فَرِيقًا. (ج) فِي أَيِّ طَرِيقٍ وَقَعَ هَذَا الْحَادِثُ؟	۱		
۱۶	اِنتَخِبِ الْكَلِمَةَ الْمُنَاسِبَةَ لِلتَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَةِ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) (مُنْدُ - هَدَفًا - أَعْلَى - مِثَّة - نَوْعِيَّة - الْغِيْبَةِ - النَّار - الْمُعْمَر) (الف) هُوَ الَّذِي يُعْطِيهِ اللَّهُ عُمْرًا طَوِيلًا. (ب) قَدْ يَبْلُغُ ارْتِفَاعُ بَعْضِ أَشْجَارِ السِّكُوبَا أَكْثَرَ مِنْ مِثْرٍ. (ج) مَنْ خَافَ النَّاسُ مِنْ لِسَانِهِ فَهُوَ مِنْ أَهْلِ (د) اَلدُّكْتُورَاهُ مِنْ شَهَادَاتِ التَّخْصُّصِ فِي الْجَامِعَاتِ. (هـ) مَا رَأَيْتُ جِيرَانِي يَوْمَ الْحَمِيسِ. (و) مِنْ أَهَمِّ أَسْبَابِ قَطْعِ التَّوَاصُلِ بَيْنَ النَّاسِ.	۱.۵		
۱۷	اِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ: اَلْمُسْلِمُ الْحَقِيقِيُّ يَهْتَمُّ بِغَرْسِ الْأَشْجَارِ فِي حَيَاتِهِ لِأَنَّهُ يَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ يُحِبُّ هَذَا الْعَمَلَ وَ كَتَبَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ قَدْرٌ مَا يَخْرُجُ مِنْ ثَمَرِ ذَلِكَ الْغَرْسِ وَ إِذَا أَكَلَ مِنْ غَرْسِهِ إِنْسَانٌ أَوْ طَيْرٌ أَوْ بَحِيمَةٌ كَانَتْ لَهُ بِهِ صَدَقَةٌ. إِذَنْ الزَّرَاعَةُ عَمَلٌ مُفِيدٌ لِلدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ وَ مَا عَمِلَ النَّاسُ عَمَلًا أَحَلَّ وَ لَا أَطِيبَ مِنْهُ. (الف) مَتَى كَانَتْ لِلْإِنْسَانِ بِغَرْسِهِ صَدَقَةٌ؟ (ب) لِمَ يَهْتَمُّ الْمُسْلِمُ الْحَقِيقِيُّ بِغَرْسِ الْأَشْجَارِ؟ (ج) هَلْ يَوْجَدُ عَمَلٌ خَيْرٌ مِنَ الزَّرَاعَةِ؟ (د) كَمْ أَجْرًا كَتَبَ اللَّهُ لِلَّذِي غَرَسَ شَجَرَةً؟ (هـ) مَاذَا أَطِيبَ الْعَمَلُ لِلْإِنْسَانِ؟ (و) تَنْفَعُنَا الزَّرَاعَةُ فِي دُنْيَانَا فَقَطْ. ☐ الصَّحِيح ☐ الْخَطَأ	۱.۵		
۱۸	أَجِبْ عَنِ السُّؤَالِ: إِلَى أَيْنَ يَذْهَبُ الْمُتَفَرِّجُونَ لِمُشَاهَدَةِ الْمُبَارَاةِ؟	۰.۲۵		
۱۹	اِنتَخِبِ الْإِجَابَةَ الصَّحِيحَةَ: مِنْ أَيْنَ أَسْتَلِمُ السَّرَاوِيلَ؟ (۱) مِنْ سُوقِ الْمَلَابِسِ (۲) مِنَ الصِّيدَلِيَّةِ ☐	۰.۲۵		
	نَرْجُو لَكُمْ التَّوْفِيقَ وَ النَّجَاحَ	۲۰		

صفحه ۳ از ۳



سال تحصیلی ۱۴۰۳-۱۴۰۴

سه شنبه

۱۴۰۴/۰۲/۳۰

تسلط بر کل کتاب



مشترک (ریاضی فیزیک و علوم تجربی) - پایه یازدهم
آزمون های شبیه ساز امتحانات نهایی ماز - شب امتحان

پاسخبرگ عربی

برای شباهت حداکثری به امتحانات نهایی، صفحه آرای، فونت و حتی اندازه متن در تمامی آزمون های تشریحی ماز، کاملاً یکسان با استاندارد امتحانات نهایی در نظر گرفته می شود.

حق چاپ و تکثیر سؤالات به هر روش (الکترونیکی و...) پس از برگزاری آزمون برای تمامی اشخاص حقیقی و حقوقی تنها با مجوز «گروه ماز» مجاز می باشد و با متخلفین برابر مقررات رفتار می شود.

به دلیل عدم رضایت تیم ماز، هرگونه استفاده غیرقانونی از دفترچه سؤالات و پاسخنامه ماز برای تمامی اشخاص، شرعاً حرام است.

نکات مهم برای گرفتن نمره کامل!

۱ خوش خط و خوانا بنویسید:

دقت کنید که نوشته‌هایتان خوانا و مرتب باشند. این کار نه تنها به فهم بهتر مطالب توسط مصحح کمک می‌کند، بلکه نظم و دقت شما را نیز نشان می‌دهد.

۲ استفاده از کلمات و جملات مشابه کتاب درسی:

تلاش کنید پاسخ‌هایتان را با عبارات و اصطلاحات موجود در کتاب درسی هماهنگ کنید. این کار باعث می‌شود مصحح ببیند که به متن درسی تسلط دارید و مستقیماً از منابع درسی استفاده کرده‌اید.

۳ از نوشتن مطلب اضافی خودداری کنید:

به هیچ وجه از حاشیه‌پردازی و نوشتن مطالب اضافی که در سؤال مطرح نشده است، خودداری کنید. فقط به پاسخ مستقیم سؤال بپردازید و از اضافه کردن اطلاعات غیرضروری پرهیز کنید.

۴ نوشتن فرمول‌ها و مراحل کامل حل سؤال:

در مسائل محاسباتی، تنها جواب نهایی کافی نیست؛ شما باید مراحل کامل حل سؤال را به طور واضح و دقیق بنویسید. فرمول‌ها، مراحل محاسبه و دلایل انتخاب راه‌حل‌ها را حتماً ذکر کنید تا نشان دهید که روش حل مسئله را به خوبی متوجه شده‌اید.

۵ نوشتن یکاها و جواب نهایی:

در دروسی که نیاز به محاسبات دارند، فراموش نکنید که علاوه بر نوشتن جواب نهایی، یکاهای مربوط به هر کمیت را هم درج کنید. یکای صحیح می‌تواند نشان دهد که شما به جزئیات دقت کرده‌اید و درک صحیحی از مفهوم سؤال دارید.



به نام خدا

آزمون شبیه ساز نهایی درس: عربی، زبان قرآن ۲	تعداد صفحه: ۲	رشته: ریاضی و فیزیک / علوم تجربی	ساعت شروع: ۸۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	دوره دوم متوسطه - یازدهم	تاریخ آزمون: ۱۴۰۴/۰۲/۳۰	مدت زمان: ۸۰ دقیقه
ردیف	پاسخبرگ	نمره	
پاسخ‌های خود را در محل‌های تعیین شده به صورت دقیق، خوش خط و مرتب وارد کنید.			

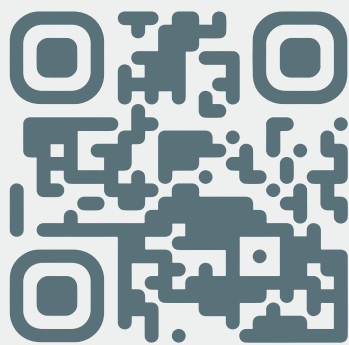
۱	الف) ب)، ج)	۱
۲	الف) سَكْتٌ ≠ ب) الفَّلَاحُ = ...	۰/۵
۳	الف) ب)	۰/۵
۴	الف) ب)	۰/۵
۵	الف) (۰/۷۵) ب) (۰/۷۵) ج) (۰/۵) د) (۰/۵) هـ) (۰/۵) و) (۰/۵) ز) (۰/۵) ح) (۰/۵)	۴/۵
۶	الف) ب)	۰/۵
۷	الف) (۱) (۲) ب) (۱) (۲) ج) (۱) (۲)	۱/۵
۸	الف) ب) ج) د)	۱
۹	الف) ب) ج) د)	۱
۱۰	الف) ب) ج)	۰/۷۵



به نام خدا

آزمون شبیه‌ساز نهایی درس: عربی، زبان قرآن ۲	تعداد صفحه: ۲	رشته: ریاضی و فیزیک / علوم تجربی	ساعت شروع: ۱۴۰۴/۰۲/۳۰	مدت زمان: ۸۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی:	دوره دوم متوسطه - یازدهم	تاریخ آزمون:	۱۴۰۴/۰۲/۳۰	نمره
ردیف	پاسخبرگ	پاسخ‌های خود را در محل‌های تعیین شده به صورت دقیق، خوش خط و مرتب وارد کنید.		

۱۱		۰/۲۵
۱۲		۰/۵
۱۳	الف) ب) ج) د)	۱
۱۴	الف) (۱) (۲) ب) (۱) (۲) ج) (۱) (۲) د) (۱) (۲)	۲
۱۵	الف)؛ ب) ج)	۱
۱۶	الف) ب) ج) د) هـ) و)	۱/۵
۱۷	الف) ب) ج) د) هـ) و)	۱/۵
۱۸		۰/۲۵
۱۹		۰/۲۵
	موفق باشید.	۲۰



سال تحصیلی ۱۴۰۳-۱۴۰۴



دفترچه پاسخ

تسلط بر کل کتاب



سه شنبه

۱۴۰۴/۰۲/۳۰



ماز

مشترک (ریاضی فیزیک و علوم تجربی) - پایه یازدهم
آزمون جامع شبیه ساز امتحانات نهایی ماز - شب امتحان

درسی	مسئول درس	ویراستاری
عربی	هاله کریمی - محمدعلی تابانفر	کیارش پورمهدی - مریم آقاییاری

برای شباهت حداکثری به امتحانات نهایی، صفحه آرای، فونت و حتی اندازه متن در تمامی آزمون های تشریحی ماز، کاملاً یکسان با استاندارد امتحانات نهایی در نظر گرفته می شود.

حق چاپ و تکثیر سؤالات به هر روش (الکترونیکی و...) پس از برگزاری آزمون برای تمامی اشخاص حقیقی و حقوقی تنها با مجوز «گروه ماز» مجاز می باشد و با متخلفین برابر مقررات رفتار می شود.

به دلیل عدم رضایت تیم ماز، هرگونه استفاده غیرقانونی از دفترچه سؤالات و پاسخنامه ماز برای تمامی اشخاص، شرعاً حرام است.

راهنمای پاسخنامه برای بچه‌های مازی!

مصَحَّح شو:



پاسخ دقیق سؤال این‌جا میاد و اسمش روشه: «مصَحَّح شو»، می‌خواد شما رو به یه مصَحَّح حرفه‌ای و دقیق تبدیل کنه که بدونین موقع ارزیابی جواب‌هاتون باید حواستون به چی باشه تا توی آزمون‌های بعدی دقیق‌تر عمل کنین. اگه جواب یه سؤال رو بشه به شکل‌های مختلف بیان کرد، اون هم، این‌جا بهتون گفتیم.

بررسی دقیق‌تر:



اگه پاسخ کوتاه به سؤال کافی نباشه تا ببینین چطوری باید به جواب برسین، توی این بخش با بررسی دقیق‌تر جواب، سؤال رو براتون توضیح دادیم.

نقشه نهایی:



امتحان نهایی قوانین و قواعد خاص خودش رو داره؛ شما باید بدونین تیپ‌های رایج سؤال‌های امتحان نهایی چیه و باید چطوری بهش جواب بدین. این کادر، مشاوره حرفه‌ای ماست به شما تا فوت و فن‌های امتحان نهایی رو یاد بگیرین.

۲۰ شو:



توی «۲۰ شو»، مبحث هر سؤال رو براتون مرور یا جمع‌بندی کردیم؛ «۲۰ شو» و درسنامه‌هاش دقیقاً فاصله بین نمره خوب و نمره ۲۰ رو براتون پر می‌کنه.

نکته طلایی:



با وجود «۲۰ شو»، که کلی درسنامه مفصل داره، باز هم اگه نکته مهم و مفیدی بود، توی این کادر براتون آوردیم.



راهنمای تصحیح آزمون شبیه ساز نهایی درس: عربی، زبان قرآن ۲		رشته: ریاضی و فیزیک / علوم تجربی
دوره دوم متوسطه - یازدهم	تاریخ آزمون: ۱۴۰۴/۰۲/۳۰	ساعت شروع: مدت زمان: ۸۰ دقیقه
آزمون شبیه ساز امتحان نهایی		گروه آموزشی ماز
ردیف	راهنمای تصحیح	نمره
۱	مصحح شو الف) قدرت تشخیص نیروی حق از باطل (۰/۲۵) ب) خوشا به حال (۰/۲۵)، زبان‌ها (۰/۲۵) ج) مخالفت (۰/۲۵) نقشه نهایی برای نوشتن ترجمه کلمات به این نکات خوب دقت کن: ۱- حواست به تعداد باشه! ترجمه مفرد، مثنی و جمع باید درست انجام بشه. ۲- اگه کلمه مد نظر فعل بود، حتماً زمان و صیغه‌ش رو در نظر بگیر!	۱
۲	مصحح شو الف) سَكْت (سکوت کرد) ≠ تَكَلَّمَ (سخن گفت) (۰/۲۵) ب) الْفَلَّاح = الْمُزَارِع (کشاورز) (۰/۲۵) نقشه نهایی این سؤال ممکنه به سبک‌های مختلفی مطرح بشه: • تعدادی کلمه داده می‌شه و از شما می‌خوان که یک جفت مترادف و یک جفت متضاد بنویسین. • یک متن کوتاه می‌دن و می‌خوان توی کلمات اون متن، یک جفت مترادف و یک جفت متضاد رو پیدا کنین. • دو کلمه به شما می‌دن و از شما می‌خوان برای یکی مترادف و برای اون یکی متضاد بنویسین. (از حفظ!) بررسی دقیق‌تر دقت کن که نوع کلمات مترادف و متضاد باید مانند هم باشند! یعنی چه؟ مثلاً اگر یک طرف فعل می‌نویسی، آن طرف هم باید فعل باشد. بیشتر اوقات طراح از همین ترفند استفاده می‌کند به عنوان مثال «صَعَدَ: بالا رفت» و «صُعُود: بالا رفتن» را بین کلمات می‌آورد و ممکن است که شما آن را مترادف بگیرید ولی چون نوع این دو کلمه مانند هم نیست و یکی فعل و دیگری مصدر است، نمی‌توانند مترادف باشند. علاوه بر این به تفاوت‌های ریز هم دقت کن! مثلاً «بالا رفتن» و «بالا بردن» مترادف نیستند.	۰/۵
۳	مصحح شو الف) الیَد (۰/۲۵) ب) ذَکْرَی (۰/۲۵) ترجمه موارد الف) شلوار، پیراهن مردانه، پیراهن زنانه، دست ب) آهنگر، نانوا، خاطره، پلیس	۰/۵
۴	مصحح شو الف) عَیْب (ایراد) (۰/۲۵) ب) غُصُون (شاخه‌ها) (۰/۲۵) نقشه نهایی عزیز دل این سؤال کلاً روی محور جمع مکسر می‌چرخه! نیای جمع سالم بنویسی یا اگه مفرد خواسته، فکر کنی جمع سالم نوشتن و مفردشو خواستن! به فنا می‌ری!	۰/۵
۵	مصحح شو الف) خداوند رحمن، قرآن را (۰/۲۵) یاد داد، انسان را آفرید، (۰/۲۵) به او بیان آموخت. (۰/۲۵) ب) هرگز به نیکی دست نخواهید یافت (۰/۲۵) تا از آنچه دوست دارید (۰/۲۵) انفاق کنید. (۰/۲۵) ج) استادها موافقت کردند که امتحان را (۰/۲۵) برای مدت سه هفته به تأخیر اندازند. (۰/۲۵) د) مسجد امام در لیست (۰/۲۵) میراث جهانی ثبت شد. (۰/۲۵) ه) خدایا به تو پناه می‌برم (۰/۲۵) از نفسی که سیر نمی‌شود. (۰/۲۵) و) به همکارم می‌گویم تو (۰/۲۵) شخصی هستی که با من کار می‌کنی. (۰/۲۵) ز) کشتی که صاحبش آن را کاشت (۰/۲۵) بهتر از سایر دارایی‌ها است. (۰/۲۵) ح) اگر به خوبی به درس گوش ندهیم (۰/۲۵) در امتحان مردود می‌شویم. (۰/۲۵)	۴/۵

برای پاسخ به سؤال هایی که به هر سبکی «ترجمه» از تو می خواهند، باید حواست به نکات زیر باشد:

- ۱- دانستن معنای کلمات (باید کتاب و واژگانش را دقیق و عمیق بخوانی).
 - ۲- توجه به کلمات مفرد، مثنی و جمع و درست ترجمه کردن آن ها از نظر تعداد (حواست باشد مثنی و جمع عربی، در فارسی به صورت جمع ترجمه می شوند).
 - ۳- توجه به ضمایر (اگر کلمه ای ضمیر دارد حتماً باید در ترجمه لحاظ شود).
 - کتابیه: کتابش ترجمه: آن را می یابید انصرنا: ما را یاری کن
 - ۴- توجه به انواع فعل ها و صیغه ها و ضمایر
 - ۵- تکنیک ترجمه فعل که در این مورد باید حواست به سه چیز باشد:
- الف)** معنای مصدری فعل (رفتن، گفتن، نوشتن و ...)
- ب)** زمان فعل
- ج)** صیغه فعل

۲۰ شو: زمان فعل ها رو همینجا یاد بگیر:

زمان فعل	ساختار عربی	ترجمه فارسی	مثال	ترجمه
ماضی	فعل ماضی	ماضی ساده مثبت	ذَهَبْتُ	رفتم
	ما + فعل ماضی	ماضی ساده منفی	مَا كُنْتُ	ننوشتی
	قَدْ + ماضی	ماضی نقلی مثبت بن ماضی + هـ (صفت مفعولی) + ام/ای/است/ایم/اید/اند	قَدْ أَحْضَرْتُ	آورده ای
	لَمْ + مضارع مجزوم	ماضی ساده منفی ماضی نقلی منفی	لَمْ تُوَكِّدْ	تأکید نکردی تأکید نکرده ای
	كَانَ + مضارع	ماضی استمراری می + ماضی ساده	كَانُوا يَبْحَثُونَ	جستجو می کردند
	ماضی ... مضارع (در جمله وصفیه)		رَأَيْتُ طِفْلاً يَلْعَبُ	کودکی را دیدم که بازی می کرد.
	لَيْتَ / لَعَلَّ + ماضی		لَيْتَكَ سَافِرْتُ	کاش سفر می کردی.
	كَانَ + (قَدْ) + ماضی	ماضی بعید صفت مفعولی + بودم، بودی، بود، بودیم، بودید، بودند	كُنْتُ (قَدْ) تَرَكْتُمْ	ترک کرده بودید.
	ماضی ... ماضی (در جمله وصفیه)		رَأَيْتُ طِفْلاً يَلْعَبُ	کودکی را دیدم که بازی کرده بود.
	لَيْتَ / لَعَلَّ + ماضی		لَيْتَكَ سَافِرْتُ	کاش سفر کرده بودی.
مضارع اخباری	عين الفعل: — حروف متحرک (غیر ساکن) قبل عين الفعل: —	ماضی مجهول صفت مفعولی + شدم، شدی، شد، شدیم، شدید، شدند	قُرِئَ تُعْلَمُ	خوانده شد. یاد گرفته شد.
	فعل مضارع	مضارع ساده مثبت (اخباری)	يَجْلِسُونَ	می نشینند
	لا + فعل مضارع	مضارع ساده منفی (اخباری)	لَا تَقْعَلُونَ	انجام نمی دهید
	قَدْ + مضارع (اخباری یا التزامی)	گاهی / شاید + مضارع	قَدْ يُكْسِرُ	گاهی می شکنند (اخباری) شاید بشکنند (التزامی)
امر	عين الفعل: — حرف مضارعة (حرف اول): —	مضارع مجهول صفت مفعولی + می شوم، می شوی، می شود، می شوید، می شوید، می شوند	يُضْرَبُ يُعْلَمُ	زده می شود یاد داده می شود
	فعل مضارع با تغییرات (ثلاثی مجرد) وزن خاص (ثلاثی مزید)	امر	اُكْتُبْ تَعْلَمْ	بنویسید یاد بگیر
	لا + مضارع مجزوم	نهی	لَا تَنْظُرُوا	نگاه نکنید
مضارع التزامی	لا نهی + صیغه های غایب و متکلم مضارع مجزوم	نباید + مضارع التزامی	لَا يَذْكُرْ	نباید ذکر کنند
	لا امر + صیغه های غایب و متکلم مضارع مجزوم	باید + مضارع التزامی	لَيَنْتَجِنَبْ	باید دوری کنیم
	فعل شرط (مضارع یا ماضی)	مضارع التزامی	مَنْ يَجْتَهِدْ يَنْجَحْ مَنْ اجْتَهَدَ نَجَحَ	هرکس تلاش کند، موفق می شود.
	لَيْتَ / لَعَلَّ + مضارع		لَعَلْنِي أَشْكُرْ	شاید سپاسگزاری کنم
	مضارع ... مضارع (در جمله وصفیه)		أَحِبُّ تَلْمِذًا يَدْرُسُ	دانش آموزی را دوست دارم که درس بخواند
	حروف ناصبه (ختی - ل - ی - ی - کی -		لِيُبَيِّنُوا	تا آشکار کنند
	اُنْ + مضارع			
مستقبل	سَوْفَ / شَوْفَ + مضارع	مستقبل مثبت	سُخِّرْ	خارج خواهیم کرد
	لَنْ + مضارع	مستقبل منفی	لَنْ تَرْجِعَ	باز نخواهید گشت



۰/۵	۶	مصحح شو الف) گزینه «۱» (۰/۲۵) ب) گزینه «۲» (۰/۲۵) بررسی دقیق‌تر الف) «ثانی اکبر مدینه: دومین شهر بزرگ» ب) «أن یکتب: که ... نوشته شود» فعل مجهول است.
۱/۵	۷	مصحح شو الف) (۱) آگاه شد (۰/۲۵) ب) (۲) پشیمان شد (۰/۲۵) ب) (۱) توزیع شد (۰/۲۵) ب) (۲) تعجب کردند (۰/۲۵) ج) (۱) باید بدانند (۰/۲۵) ب) (۲) موفق شوند (۰/۲۵)
۱	۸	مصحح شو الف) نباید بنویسند (۰/۲۵) ب) خواهیم نوشت (۰/۲۵) ج) گاهی می‌نویسیم (۰/۲۵) د) ننوشتید (۰/۲۵) نقشه نهایی این سؤال هم کاملاً با نکات «۲۰ شو» سؤال ۵، حل می‌شه!
۱	۹	مصحح شو الف) گزینه «۲» ذَهَبَتْ (۰/۲۵) ب) گزینه «۲» لَنْ أَكْتُبَ (۰/۲۵) ج) گزینه «۱» لَا تَرْجِعُوا (۰/۲۵) د) گزینه «۳» يَنْجَحْنَ (۰/۲۵) ترجمه عبارات الف) تو (مؤنث) دیروز به مدرسه ۱) برگشتی (مفرد مذکر مخاطب) ۲) رفتی (مفرد مؤنث مخاطب) ۳) می‌روی (مفرد مؤنث مخاطب) ب) فردا تکالیفم را ۱) خواهیم نوشت ۲) نخواهم نوشت ۳) خواهند نوشت ج) شما (مذکر) با دوستانتان امروز به مدرسه ۱) بازگردید (مذکر) ۲) بازنگرد (مؤنث) ۳) باز گردید (مؤنث) د) این دانش‌آموزان، در امتحانات ۱) موفق خواهید شد ۲) موفق می‌شوید ۳) موفق می‌شوند بررسی دقیق‌تر برای حل اینگونه سؤالات، نکات زیر را مد نظر داشته باشید: ۱) تسلط بر تعداد و جنس اسامی ۲) تسلط بر ضمائر و ارتباط آن‌ها با فعل‌ها ۳) تسلط بر زمان، نوع فعل و قیدهایی جمله
۰/۷۵	۱۰	مصحح شو الف) طالب (اسم فاعل) (۰/۲۵) ب) اکبر (اسم تفضیل) (۰/۲۵) ج) الموقوف (اسم مکان) (۰/۲۵)

۲۰ شو: جدول اسامی‌ای که وزن خاص دارند!

وزن	نوع
«أَفْعَل» - «أَفْعَل» - «أَفْعَل» - «أَفْعَل» (جمع: «أَفْعَال») مانند: «أَكْبَرُ أَفْضَلُ» - «أَقْلُ أَحَبُّ» - «أَعْلَى أَعْلَى» - «صَغُرْتُ دُنْيَا» / «أَرَادِلُ أَكْبَرُ» خَيْر - شَر (در صورتی که معنای «بهتر، بهترین» یا «بدتر، بدترین» بدهند) کلمات «آخِر، آخِرِ»	اسم تفضیل
«مَفْعَل» - «مَفْعِل» - «مَفْعَلَة» (جمع: «مَفَاعِل») مانند: «مَطْبَخ» - «مَشْرِق» - «مَرْزَعَة» / «مَطَايِخ، مَشَارِق، مَزَارِع» هم باید معنای «مکان» داشته باشند و هم بر یکی از سه وزن بالا باشند. در نتیجه «بَيْت» و «مَسْئَلَة» اسم مکان نیستند.	اسم مکان
فَاعِل - م ... - فاعی (جمع «فَاعِل»: «فُعَلَة - فُعَال - فُعَلَاء» - جمع «فاعی»: «فُعَاة») مانند: «عَامِل، كَافِر، عَلِيم، نَاهِي» - «عَمَلَة، كُفَّار، غُلَمَاء، نُهَاة» / «مُعَلِّم، مُبْصِر، مُسْتَكْبِر»	اسم فاعل
مَفْعُول - م ... - (جمع «مَفْعُول»: «مَفَاعِل») مانند: «مَشْهُور، مَعْرُوف، مَحْصُول» - «مُنْظَم، مُحْكَم، مُحْتَرَم» / «مَحَاصِيل، مَعَارِيف، مَشَاهِير»	اسم مفعول
«فُعَال» - «فُعَالَة» مانند: «خَلَق، عِلَامَة» - «قَضَاب، خَبَاز» - «نَظَّارَة، فَتَّاحَة» دارای سه معنا: بسیاری صفت - شغل - ابزار	اسم مبالغه

۰/۲۵

مصحح شو

الف) ثمانیه و سبعین (۰/۲۵)

ترجمه عبارت

هفتاد و سه به علاوه پنج مساوی است با (الف) هفتاد و هشت (ب) هشتاد و هفت

۱۱

مصحح شو

تبادل واژگان بین زبان‌ها امری (۰/۲۵) طبیعی است که آن را غنی (بی نیاز) می‌گرداند. (۰/۲۵)

۲۰ شو: شناخت جمله وصفیه

جمله وصفیه، جمله‌ای است که یک اسم نکره را توصیف می‌کند. یعنی ویژگی‌ها و مشخصه‌ای در مورد آن اسم نکره برای ما بیان می‌دارد.
«إِرْضَاءُ النَّاسِ غَايَةٌ لَا تُذْرَكُ»: راضی کردن مردم هدفی است که به دست نمی‌آید.
«زُبُّ كَلَامٍ يَجْلِبُ لَكَ الْمَشَاكِلَ»: چه بسا حرفی که مشکلات را برای تو می‌آورد.
اگر دقت کنید، می‌بینید دو فعل «لَا تُذْرَكُ» و «يَجْلِبُ» در حال بیان ویژگی‌ها و صفاتی در مورد «غَايَةٌ» و «كَلَامٍ» هستند؛ بنابراین این دو، جمله وصفیه محسوب می‌شوند.

نکات طلایی

۱. گاهی میان اسم نکره و جمله وصفیه فاصله می‌افتد.
«قَرَأْتُ آيَاتِ مِنَ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ أَثَرْتُ فِي قَلْبِي»: آیاتی از قرآن کریم را خواندم که در قلب من اثر گذاشت.
۲. هر جمله‌ای که پس از یک اسم نکره بیاید، لزوماً وصفیه نیست. باید ببینیم که با آن اسم ارتباط معنایی دارد یا خیر.
«رَأَيْتُ الطَّائِرَ عَلَى شَجَرَةٍ يَحْمِلُ حَبَّةً»: پرندۀ را روی درختی دیدم در حالی که دانه‌ای حمل می‌کرد.
در جمله بالا بین «شَجَرَةٍ» و «يَحْمِلُ» ارتباط معنایی برقرار نیست.
«مَنْ يَرْحَمْ مَظْلُومًا يَرْحَمْهُ اللَّهُ»: هرکس به ستم‌دیده‌ای رحم کند، خداوند به او رحم می‌کند.
در جمله بالا بین «مَظْلُومًا» و «يَرْحَمْهُ» ارتباط معنایی برقرار نیست.
۳. فعل شرط و جواب شرط نمی‌توانند جمله وصفیه باشند.
«مَا تَقَدَّمُوا مِنْ خَيْرٍ يَغْلَمْهُ اللَّهُ»: در این جمله، «يَغْلَمْ» جواب شرط است و وصفیه نیست.

نکات ترجمه

۱. در ابتدای ترجمه جمله وصفیه حرف «که» می‌آوریم. «اسم نکره ... + «که» + جمله وصفیه»
«هَذَا كِتَابٌ لَا يَنْطِقُ بِالْكَذِبِ»: این کتابی است که به دروغ سخن نمی‌گوید.
«سَجَلُ الْمُهَاجِمِ هَذَا فَزَحَّ الْمُتَقَرِّجِينَ»: مهاجم گلی را زد که تماشاگران را خوشحال کرد.
۲. هنگام ترجمه جمله وصفیه، باید به زمان جمله قبل از آن توجه داشته باشیم.
الف) «ماضی + ... + مضارع»: ماضی استمراری
«رَأَيْتُ مَرِيضًا يَبْكِي بِشِدَّةٍ»: بیماری را دیدم که به شدت گریه می‌کرد.
«كَانَ فِي الْمَجْلِسِ رَجُلٌ يَصْخَرُ بِصَوْتِ زَفِيعٍ»: در جلسه مردی بود که با صدایی بلند می‌خندید.

۰/۵

۱۲



	(ب) «ماضی + ... + ماضی»: ماضی بعید یا ساده «وَصَلْتُ إِلَى مَلْعَبٍ إِمْتِلَاءً بِالْمُتَفَرِّجِينَ»: به ورزشگاهی رسیدم که از تماشاچیان پر شده بود. (ج) «مضارع + ... + مضارع»: مضارع التزامی یا اخباری «أُرِيدُ كِتَابًا يُسَاعِدُنِي فِي فَهْمِ النَّصُوصِ»: کتابی را می‌خواهم که در فهمیدن متن‌ها به من کمک کند (کمک می‌کند). توجه: اگر قبل از «جمله بعد از نکره»، فعلی نبود، «جمله بعد از نکره» را به صورت عادی ترجمه می‌کنیم. «هَذَا نَبِيٌّ لَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَى»: این پیامبری است که از روی هوا و هوس حرف نمی‌زند.													
۱	مصحح شو الف (۱) نخواهیم نشست (۰/۲۵) ج (۳) که انجام دهد (۰/۲۵) ب (۱) تا ببینند (۰/۲۵) د (۳) که مردود نشود (۰/۲۵)	۱۳												
۲	مصحح شو الف (۱) می‌خریدم (۰/۲۵) ب (۱) مراجعه نکرد (۰/۲۵) ج (۱) نباید عذرخواهی کند (۰/۲۵) د (۲) پس بگیر (۰/۲۵) ب (۲) خریدم بودند (۰/۲۵) ب (۲) مراجعه نمی‌کنند (۰/۲۵) ب (۲) باید عذرخواهی کنیم (۰/۲۵) د (۲) باید پس بگیرند (۰/۲۵)	۱۴												
	مصحح شو الف (الف) صفت (۰/۲۵)، فاعل (۰/۲۵) ب (ب) مفعول (۰/۲۵) ج (ج) مضاف الیه (۰/۲۵) بررسی دقیق‌تر (۱) نکته بسیار مهم در تعیین محل اعرابی: در زبان عربی هر کلمه، یک نقش دارد و هر نقش، برای یک کلمه است. نمی‌توان دو کلمه را با هم «خبر» یا «مبتدا» بدانیم و از طرفی یک کلمه نمی‌تواند هم «مبتدا» و هم «فاعل» باشد. (۲) مبتدا و خبر مختص جمله اسمیه است. (۳) فاعل و مفعول وابسته به فعل هستند. اگر در جمله‌ای فعل نداشته باشیم، قطعاً فاعل و مفعول در آن جمله وجود ندارد. (۴) نقش‌های صفت، مضاف الیه و جارومجرور مشترک بین جمله اسمیه و فعلیه هستند. ۲۰ شو: به توضیح نقش‌ها «الْمَحَلَّ الإِعْرَابِيَّ» دقت کنید: (البته سه مورد در دوازدهم به این‌ها اضافه می‌شود.) <table><tr><th>نقش</th><th>توضیح</th></tr><tr><td>مبتدا</td><td>✓ اسمی که ابتدای جمله می‌آید و در مورد آن خبر می‌دهیم. تقریباً معادل نهاد در زبان فارسی است. مثال: «سَيِّدُ الْقَوْمِ خَافَهُمْ فِي السَّفَرِ: آقا و سرور گروه، خدمتگزار آنان در سفر است.» مبتدا خبر</td></tr><tr><td>خبر</td><td>✓ کلمه‌ای که در مورد مبتدا خبر می‌دهد و جمله را به لحاظ معنایی کامل می‌کند. ✓ دو نوع دارد: اسم - فعل ✓ همواره بعد از مبتدا می‌آید. (بلافاصله یا با فاصله) مثال: «الطَّلَابُ يَجْلِسُونَ عَلَى الْكَرَاسِيِّ: دانش‌آموزان بر صندلی‌ها می‌نشینند.» مبتدا خبر</td></tr><tr><td>فاعل</td><td>✓ اسمی که انجام‌دهنده فعل است و همواره بعد از فعل می‌آید. ✓ در پاسخ به سؤال «چه کسی؟» و «چه چیزی؟» از فعل می‌آید. مثال: «يُطَالَعُ عَلَى كِتَابِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ: علی کتاب زبان عربی را مطالعه می‌کند.» فاعل مفعول (اسم ظاهر)</td></tr><tr><td>مفعول</td><td>✓ اسمی که عمل فعل روی آن انجام می‌شود و غالباً بعد از فعل می‌آید. ✓ در پاسخ به سؤال «چه کسی را؟» و «چه چیزی را؟» از فعل می‌آید. ✓ دو نوع دارد: اسم ظاهر - ضمیر بارز (ضمایر متصل در انتهای فعل، مفعول هستند. در صورتی که مفعول ضمیر «ی» باشد، قبل آن نون وقایه می‌آید). مثال: «أَعْطِنِي سِرْوَالاً مِنْ هَذَا النَّوعِ: شلواری از این جنس به من بده.» مفعول</td></tr><tr><td>صفت</td><td>✓ اسمی که در ترکیب وصفی همواره در جایگاه دوم قرار دارد. ✓ در چهار چیز با موصوف مطابقت دارد: جنس، اعراب (حرکت حرف آخر)، داشتن یا نداشتن «ال»، عدد ✓ ترکیب «الاسم الاسم» غالباً ترکیب وصفی است. ✓ «موصوف» بودن هیچگاه محل اعرابی محسوب نمی‌شود و همواره نقش دیگری از موارد مذکور در این جدول دارد.</td></tr></table>	نقش	توضیح	مبتدا	✓ اسمی که ابتدای جمله می‌آید و در مورد آن خبر می‌دهیم. تقریباً معادل نهاد در زبان فارسی است. مثال: «سَيِّدُ الْقَوْمِ خَافَهُمْ فِي السَّفَرِ: آقا و سرور گروه، خدمتگزار آنان در سفر است.» مبتدا خبر	خبر	✓ کلمه‌ای که در مورد مبتدا خبر می‌دهد و جمله را به لحاظ معنایی کامل می‌کند. ✓ دو نوع دارد: اسم - فعل ✓ همواره بعد از مبتدا می‌آید. (بلافاصله یا با فاصله) مثال: «الطَّلَابُ يَجْلِسُونَ عَلَى الْكَرَاسِيِّ: دانش‌آموزان بر صندلی‌ها می‌نشینند.» مبتدا خبر	فاعل	✓ اسمی که انجام‌دهنده فعل است و همواره بعد از فعل می‌آید. ✓ در پاسخ به سؤال «چه کسی؟» و «چه چیزی؟» از فعل می‌آید. مثال: «يُطَالَعُ عَلَى كِتَابِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ: علی کتاب زبان عربی را مطالعه می‌کند.» فاعل مفعول (اسم ظاهر)	مفعول	✓ اسمی که عمل فعل روی آن انجام می‌شود و غالباً بعد از فعل می‌آید. ✓ در پاسخ به سؤال «چه کسی را؟» و «چه چیزی را؟» از فعل می‌آید. ✓ دو نوع دارد: اسم ظاهر - ضمیر بارز (ضمایر متصل در انتهای فعل، مفعول هستند. در صورتی که مفعول ضمیر «ی» باشد، قبل آن نون وقایه می‌آید). مثال: «أَعْطِنِي سِرْوَالاً مِنْ هَذَا النَّوعِ: شلواری از این جنس به من بده.» مفعول	صفت	✓ اسمی که در ترکیب وصفی همواره در جایگاه دوم قرار دارد. ✓ در چهار چیز با موصوف مطابقت دارد: جنس، اعراب (حرکت حرف آخر)، داشتن یا نداشتن «ال»، عدد ✓ ترکیب «الاسم الاسم» غالباً ترکیب وصفی است. ✓ «موصوف» بودن هیچگاه محل اعرابی محسوب نمی‌شود و همواره نقش دیگری از موارد مذکور در این جدول دارد.	۱۵
نقش	توضیح													
مبتدا	✓ اسمی که ابتدای جمله می‌آید و در مورد آن خبر می‌دهیم. تقریباً معادل نهاد در زبان فارسی است. مثال: «سَيِّدُ الْقَوْمِ خَافَهُمْ فِي السَّفَرِ: آقا و سرور گروه، خدمتگزار آنان در سفر است.» مبتدا خبر													
خبر	✓ کلمه‌ای که در مورد مبتدا خبر می‌دهد و جمله را به لحاظ معنایی کامل می‌کند. ✓ دو نوع دارد: اسم - فعل ✓ همواره بعد از مبتدا می‌آید. (بلافاصله یا با فاصله) مثال: «الطَّلَابُ يَجْلِسُونَ عَلَى الْكَرَاسِيِّ: دانش‌آموزان بر صندلی‌ها می‌نشینند.» مبتدا خبر													
فاعل	✓ اسمی که انجام‌دهنده فعل است و همواره بعد از فعل می‌آید. ✓ در پاسخ به سؤال «چه کسی؟» و «چه چیزی؟» از فعل می‌آید. مثال: «يُطَالَعُ عَلَى كِتَابِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ: علی کتاب زبان عربی را مطالعه می‌کند.» فاعل مفعول (اسم ظاهر)													
مفعول	✓ اسمی که عمل فعل روی آن انجام می‌شود و غالباً بعد از فعل می‌آید. ✓ در پاسخ به سؤال «چه کسی را؟» و «چه چیزی را؟» از فعل می‌آید. ✓ دو نوع دارد: اسم ظاهر - ضمیر بارز (ضمایر متصل در انتهای فعل، مفعول هستند. در صورتی که مفعول ضمیر «ی» باشد، قبل آن نون وقایه می‌آید). مثال: «أَعْطِنِي سِرْوَالاً مِنْ هَذَا النَّوعِ: شلواری از این جنس به من بده.» مفعول													
صفت	✓ اسمی که در ترکیب وصفی همواره در جایگاه دوم قرار دارد. ✓ در چهار چیز با موصوف مطابقت دارد: جنس، اعراب (حرکت حرف آخر)، داشتن یا نداشتن «ال»، عدد ✓ ترکیب «الاسم الاسم» غالباً ترکیب وصفی است. ✓ «موصوف» بودن هیچگاه محل اعرابی محسوب نمی‌شود و همواره نقش دیگری از موارد مذکور در این جدول دارد.													

	✓ اسمی که در ترکیب اضافی همواره در جایگاه دوم قرار دارد. ✓ سه چیز برای مضاف ممنوع است: ال - تنوین - «ن» مثنی و جمع مذکر ✓ در ترکیب «اسم + ضمیر متصل»، ضمیر همواره مضاف الیه است. (عَمَلُهُ) ✓ ترکیب «اسم الاسم» غالباً ترکیب اضافی است. ✓ «مضاف» بودن هیچگاه محل اعرابی محسوب نمی شود و همواره نقش دیگری از موارد مذکور در این جدول دارد. ✓ اسمی که پس از اسامی «کُلُّ، بَعْض، عِنْد، مَعَ، أَحَد، قَبْل، تَحْتَ» قرار بگیرد، همواره مضاف است. مثال: کُلُّ النَّاسِ - تَحْتَ عُیُون - بَعْضُ الْحَيَوَانَات مثال: مُدِيرُ الْمَدْرَسَةِ واقفٌ أَمَامَ الإصْطِفَاءِ الصَّاحِيَّ: مدیر مدرسه مقابل صف صبحگاهی ایستاده است. مضاف الیه	
	✓ اسم یا ضمیری که پس از حروف جرّ «فی، مِنْ، إلی، غلّی، غنّی، بِ، لَ، کَ» قرار می گیرد. ✓ به مجموع «حرف جرّ + اسم»، جازّ و مجرور گفته می شود. فی الْمَدْرَسَةِ: جازّ و مجرور إلی التَّيْتِ: مجرور به حرف جرّ مجرور به حرف جرّ	
۱۶	مصحّح شو الف) الْمُعَمَّرُ (۰/۲۵) ب) مِئَةٌ (۰/۲۵) ج) النَّارُ (۰/۲۵) د) أَعْلَى (۰/۲۵) هـ) مُنْذُ (۰/۲۵) و) الْغَيْبَةُ (۰/۲۵) (از - گل - بالاترین - صد - جنس - غیبت - آتش - سالخورده) ترجمه عبارت ها الف) کسی که خداوند به او عمری طولانی عطا کرده است: (سالخورده) ب) گاهی ارتفاع برخی درختان سکویا به بیش از متر می رسد. (صد) ج) هرکس مردم از زبان او بترسند او از اهل است. (آتش) د) دکترا از مدارک تخصص در دانشگاه ها است. (بالاترین) هـ) روز پنجشنبه، همسایه هایم را ندیدم. (از) و) از مهم ترین علت های قطع ارتباط بین مردم است. (غیبت)	۱/۵
۱۷	مصحّح شو الف) إِذَا أَكَلَ مِنْ غَرَسِهِ إِنْسَانٌ أَوْ طَيْرٌ أَوْ بَهِيمَةٌ. (۰/۲۵) ب) لِأَنَّهُ يَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ يُحِبُّ هَذَا الْعَمَلَ. (۰/۲۵) ج) لا. (۰/۲۵) د) قَدَرًا مَا يَخْرُجُ مِنْ ثَمَرِ ذَلِكَ الْغَرَسِ. (۰/۲۵) هـ) الزَّعَاةُ (۰/۲۵) و) الْخَطَأُ (۰/۲۵) ترجمه متن مسلمان واقعی به کاشت درختان در زندگی خود توجه می کند. زیرا او می داند که خدا این کار را دوست دارد و برایش به اندازه آنچه از میوه آن درخت خارج می شود، پاداش می نویسد و هرگاه انسانی یا پرندۀ ای یا چارپایی از کاشتش بخورد، برایش صدقه دارد. پس کشاورزی کاری مفیدی برای دنیا و آخرت است و انسان کاری حلال تر و بهتر از آن انجام نداد. الف) چه وقت انسان با کاشتن صدقه ای دارد؟ هنگامی که انسانی یا پرندۀ ای یا چارپایی از کاشتش بخورد. ب) چرا مسلمان واقعی به کاشت درختان توجه می کند؟ زیرا او می داند که خدا این کار را دوست دارد. ج) آیا کاری برتر از کشاورزی یافت می شود؟ خیر. د) خداوند چند پاداش برای کسی که درختی را می کارد نوشت (می نویسد)؟ به اندازه آنچه از میوه آن درخت خارج می شود. هـ) پاک ترین کار برای انسان چیست؟ کشاورزی و) کشاورزی فقط در دنیایمان به ما سود می رساند. خطا	۱/۵
۱۸	مصحّح شو إِلَى الْمَلْعَبِ (۰/۲۵) ترجمه عبارت تماشاچیان برای مشاهده مسابقه به کجا می روند؟ به ورزشگاه	۰/۲۵
۱۹	مصحّح شو «۱»: مِنْ سَوْقِ الْمَلَابِسِ (۰/۲۵) ترجمه عبارت از کجا شلوارها را دریافت کنم؟ (۱) از بازار لباس ها (۲) از داروخانه	۰/۲۵
۲۰	موفق باشید.	

دوینگ

فوری

شب

امتحان

خلاصه کامل و جامع

برای مرور سریع

پایه یازدهم (مشترک)

عربی



درس اول: إِسْمُ التَّفْضِيلِ وَاسْمُ الْمَكَانِ





درس دوم: أسلوب الشرط و أدواته





درس سوم: المَعْرِفَةُ وَ النِّكْرَةُ





درس چهارم: الْجُمْلَةُ بَعْدَ التَّكْرَةِ - جملهُ وصفیه

جمله بعد از تکره

تعریف

فعلی که بعد از یک اسم تکره می آید و آن اسم را توصیف می کند.

ممکنه بین اسم تکره و فعل فاصله بیفتد

حتماً باید بین اسم تکره و فعل، رابطه معنایی برقرار باشد

فعل شرط و جواب شرط به هیچ عنوان نمی توانند جمله وصفیه باشند

مثال

تَبَادُلُ الْفُرْدَاتِ بَيْنَ اللُّغَاتِ فِي الْعَالَمِ أَمْرٌ طَبِيعِيٌّ يَجْعَلُهَا غَنِيَّةً فِي الْأُسْلُوبِ وَ الْبَيَانِ.
دادوستد واژگان بین زبان ها، در جهان امری طبیعی است که آن ها را در شیوه و گفتار پربار می سازد.

مهم ترین نکات

با در نظر گرفتن زمان فعل قبل از اسم تکره و زمان فعل بعد از تکره (جمله وصفیه)، سه حالت به وجود می آید

در ترجمه فارسی قبل از فعل توصیف کننده، باید حتماً حرف «که» بیاوریم.

فعل ماضی ... اسم تکره ... فعل
مضارع: ماضی استمراری

مثال: رَأَيْتُ طَالِباً يَكْتُبُ.
دانش آموزی را دیدم که می نوشت.

فعل ماضی ... اسم تکره ... فعل
ماضی: ماضی بعید / ساده

مثال: رَأَيْتُ طَالِباً كَتَبَ.
دانش آموزی را دیدم که نوشت (نوشته بود).

فعل مضارع ... اسم تکره ... فعل
مضارع: مضارع التزامی / اخباری

مثال: أَشَاهِدُ طَالِباً يَكْتُبُ. دانش آموزی را می بینم که می نویسد (بنویسد).

درس پنجم: تَرْجُمَةُ الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ (۱): حروف ناصبه

تَرْجُمَةُ الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ ۱ (حروف ناصبه)

تأثیر لفظی

اگر انتهای فعل مضارع ء بود

اگر انتهای فعل مضارع «ن» بود

اگر فعل مضارع جمع مؤنث بود

اگر فعل مضارع جمع مؤنث بود

اگر فعل مضارع جمع مؤنث بود

اگر فعل مضارع جمع مؤنث بود

معنای حروف ناصبه

أَنْ که

لِ برای اینکه

حَتَّى تا، برای اینکه

كَيْ تا، برای اینکه

لِكَيْ تا، برای اینکه

لَنْ معادلی در فارسی ندارد

تأثیر معنایی

أَنْ، لِ، حَتَّى، كَيْ، لِكَيْ

تبدیل فعل مضارع اخباری به فعل مضارع التزامی

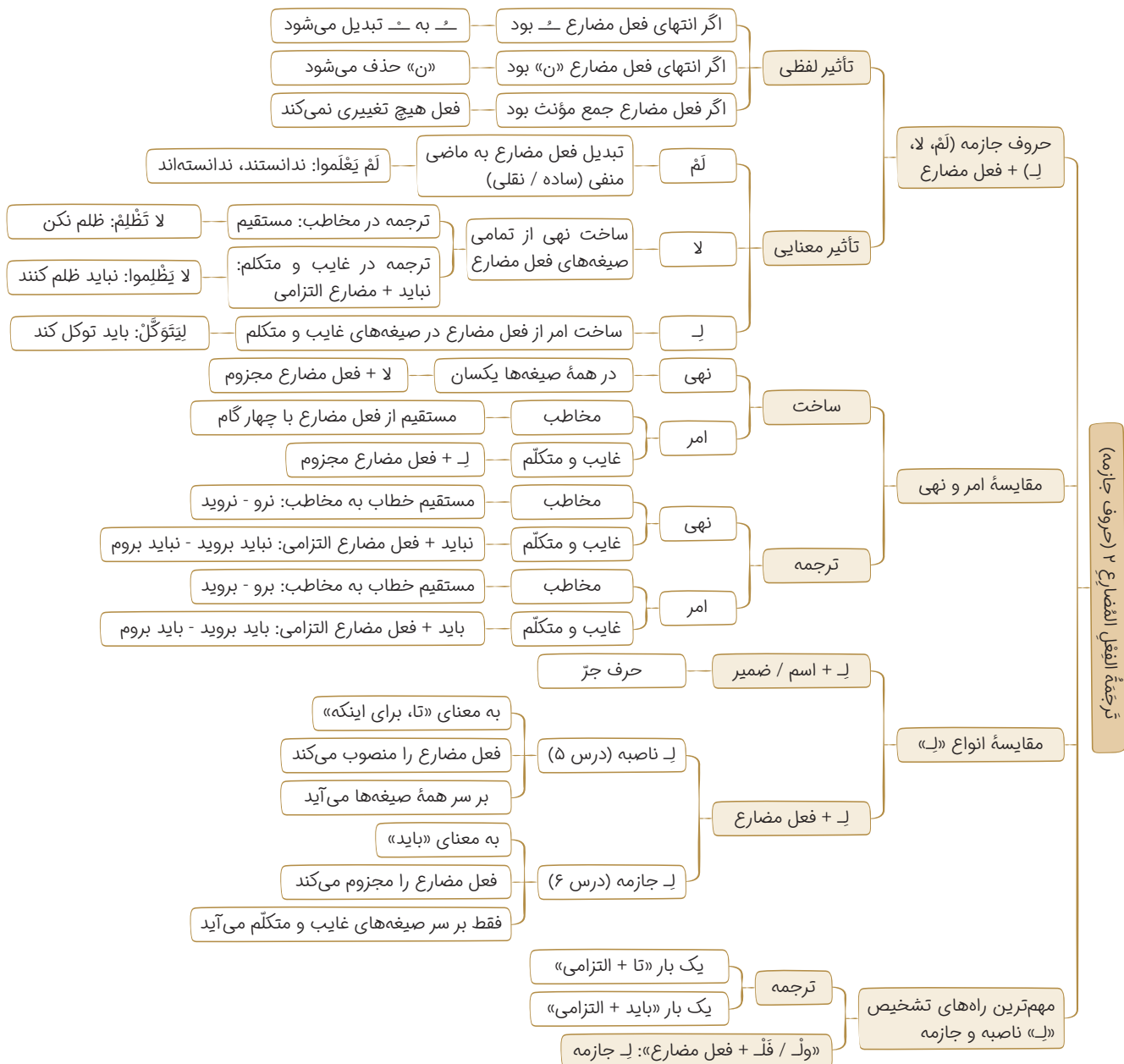
يَجْلِسُونَ: می نشینند
أَنْ يَجْلِسُوا: که بنشینند

يَحْكُمُ: داوری می کند
حَتَّى يَحْكُمَ: تا داوری کند

نَسْتَطِيعُ: می توانیم
لَنْ نَسْتَطِيعَ: نخواهیم توانست



درس ششم: تَرْجَمَةُ الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ (۲): حروف جازمه





درس هفتم: معاني الأفعال الناقصة



فوتے و فتنے تشریحی نویسی

تمام نکات و اشتباهات احتمالی در تشریحی نویسی

پایه یازدهم (مشارک)

عربی



اشتباهات متداول دانش‌آموزان در امتحان نهایی عربی

برای نوشتن ترجمه کلمات به این نکات خوب دقت کن:

- حواستان به تعداد باشد. ترجمه مفرد، مثنی و جمع باید درست انجام شود.
 - اگه کلمه مدّ نظر فعل بود، حتماً زمان و صیغه‌اش را در نظر بگیرید.
 - برای پاسخ به سؤال‌هایی که به هر سبکی «ترجمه» از تو می‌خواهند، باید حواست به نکات زیر باشد:
 - ۱) دانستن معنای کلمات (باید کتاب و واژگانش را دقیق و عمیق بخوانی)
 - ۲) توجه به کلمات مفرد، مثنی و جمع و درست ترجمه کردنشان از نظر تعداد (حواستان باشد مثنی و جمع عربی، در فارسی به صورت جمع ترجمه می‌شوند)
 - ۳) توجه به ضمائر (اگر کلمه‌ای ضمیر دارد، حتماً باید در ترجمه لحاظ بشود) (کتابه: کتابش) و اگر ضمیر ندارد، نباید ضمیر اضافه کنی.
 - ۴) توجه به انواع فعل‌ها و صیغه‌ها و ضمائر
 - ۵) تکنیک ترجمه فعل که در این مورد باید حواستان به موارد زیر باشد:

الف) معنای مصدری فعل (رفتن، گفتن، نوشتن و ...)

ب) زمان فعل: در زمان فعل به انواع فرمول‌ها دقت کنید. (مثلاً لم + مضارع = ماضی منفی و ...)

ج) صیغه فعل

د) معلوم یا مجهول بودن فعل

ه) نون وقایه
 - ۶) به ترجمه صحیح انواع اسم (اسم فاعل، اسم مفعول، اسم تفضیل، اسم مبالغه و اسم مکان) در ترجمه دقت کنید.
- به نکات زیر در ترجمه جملات، به طور کلی دقت کنید:**
- اینکه فعل را اول جمله ترجمه کنید به خودی خود نادرست نیست؛ اما ارکان جمله نباید جا به جا ترجمه شوند. (مثلاً مفعول را نباید به صورت فاعل ترجمه کنید)
 - در قسمت ترجمه جمله، هر ۲ - ۳ کلمه پشت هم، ۰.۲۵ بارم دارد، پس اگر بخشی از ترجمه را می‌دانستید، حتماً بنویسید.
 - امتحان نهایی دو سال اخیر، معمولاً جمله کتاب را با تغییر داده‌است؛ پس دقت کنید که کلمه به کلمه ترجمه کنید و ترجمه‌هایی که از جمله‌های کتاب حفظ کردید، ننویسید.

با آرزوی موفقیت همه شما عزیزان

